

4063/19



Informe de Comisiones Oficiales

Número de comisión UR:	<u>CEU</u>	<u>0732/19</u>
Número de comisión DGPOP:	<u>N/A</u>	<u>N/A</u>
Fecha:	<u>03-jun.-19</u>	<u>03-jun.-19</u>

Datos de la Comisión

Unidad Responsable:	B00	SECCION MEXICANA DE LA CILA MEX-EUA
Adscripción:	OFICINAS CENTRALES EN CIUDAD JUAREZ, CHIHUAHUA	
Nombre del comisionado:	MANUEL A. MORALES G.	
Puesto:	DIRECTOR DE AREA	
Destino:	Nogales, Sonora	
Periodo del:	10-jun.-19 al	12-jun.-19

Objetivo(s) de la Comisión
 Participar en Reunión del Comité Técnico Binacional sobre el saneamiento de ambos Nogales; y Reunión sobre el proceso de notificación Binacional para atender derrames transfronterizos de aguas residuales en ambos Nogales.

Actividades desarrolladas
 Se coordinó y se atendió la reunión del Comité Técnico Binacional (CTB) que conforman instituciones de los 3 niveles de gobierno de México y Estados Unidos para abordar y proponer soluciones a los asuntos relativos al saneamiento de las aguas residuales de ambos Nogales. Dicha reunión se realizó el día 11 de junio de 2019 en Nogales, Arizona. Se abordaron diversas temáticas de interés del CTB como: la calidad de las aguas residuales de ambos Nogales que son enviadas a la Planta Tratadora Internacional ubicada en Rio, Rico Arizona, específicamente los resultados del monitoreo correspondiente al 1er trimestre de 2019 en los cuales las aguas residuales de Nogales, Sonora rebasaron los límites mensuales de protección de la planta en los parámetros cromo y níquel; los resultados del programa anual de pretratamiento y control de descargas de aguas residuales industriales de Nogales, Sonora; la situación actual del cárcamo de bombeo que dirige una parte de las aguas residuales generadas en Nogales, Sonora hacia la PTAR Los Alisos, en donde se comunicó a la parte estadounidense las acciones que ha realizado la parte mexicana (OOMAPAS, CILA, CONAGUA) para reparar y adquirir nuevos equipos de bombeo para enviar mas agua hacia Los Alisos y evitar con ello la saturación de la PITAR y derrames superficiales transfronterizos de aguas residuales. Asimismo por la tarde del mismo día 11 se atendió una reunión binacional sobre la comunicación entre las autoridades correspondientes de ambos países para cuando se susciten derrames de aguas residuales que crucen la frontera internacional en el area de ambos Nogales, o bien, que tenga el potencial de impacto transfronterizo, esto a fin de atenderlos y eliminarlos de manera oportuna en beneficio de esas comunidades fronterizas. En dicha reunion se mostraron los documentos-protocolos binacionales oficiales de la CILA que se han desarrollado y se aplican en otras regiones de la frontera entre México y EUA sobre la notificación ante derrames de aguas residuales, esto con miras a desarrollar el protocolo o proceso de notificación binacional para la zona de ambos Nogales.

Resultados obtenidos en relación con los programas de la unidad administrativa
 Participaron en las reuniones representantes de instituciones de México y EEUU: Secciones Mexicana y Estadounidense de la CILA, Banco de Desarrollo de América del Norte (BDAN), Organismo Operador Municipal de Agua Potable, Alcantarillado y Saneamiento de Nogales, Sonora (OOMAPAS), Departamento de Calidad Ambiental del Estado de Arizona (ADEQ), Agencia de Protección Ambiental de EEUU (EPA), Consulado General de los Estados Unidos en Nogales y el Gobierno de la Ciudad de Nogales Arizona. Por parte de la sección mexicana de la CILA participaron los Ingenieros José Antonio Segovia Montoya, Depto., de Saneamiento y Proyectos Especiales; José de Jesús Quintanar Guadarrama, Representante de Oficina en Nogales, Sonora; y el suscrito Manuel Morales, Jefe de Departamento de Calidad del Agua de la Sección Mexicana de la CILA.

Declaro bajo protesta de decir verdad, que los datos contenidos en este formato son los solicitados, y manifiesto tener conocimiento de las sanciones que se aplicarían en caso contrario

Comisionado

MANUEL A. MORALES G.

Sello de acuse de la oficina del Titular de la Unidad Administrativa o de la Representación



SECRETARÍA DE
 RELACIONES EXTERIORES
 SECCION MEXICANA DE
 LA CILA MEX - EUA

GRUPO MOR CAN, S.A. DE C.V. GMC9905042T9
 AV. RUIZ CORTINES #149 NOGALES SONORA MEXICO 84010 Tel.:(6)312-3306, 312-3307,
 312-3294 Correo: informes@hotel.com Web: <http://hotel.com>

FACTURA
H 22602
 12-JUN-19
 Hoja 1 de 1

Folio Fiscal: 11F56D7F-550D-4AC9-B602-8389D693005F No. de Serie del Certificado del CSD: 00001000000402711942
 Fecha y hora de certificación: 2019-06-12T08:13:48 Lugar, fecha y hora de emisión: 84010, 2019-06-12T06:13:16
 No. de Serie del Certificado del SAT: 00001000000404998014 Régimen Fiscal: 601 General de Ley Personas Morales

Huesped: MORALES GALVAN MANUEL ALEJANDRO Entrada: 10-JUN-2019 07:07:44PM
 RFC: SMC040902EM4 Cliente: 2280 Salida: 12-JUN-2019
 Empresa: SECCION MEXICANA DE LA CILA MEX/EUA Tarifa: \$690.00
 Domicilio: AV. UNIVERSIDAD 2180 ZONA CHAMIZAL CD. JUAREZ CHIHUAHUA MEXICO 32310 Habit.: 105
 Cuenta: 52515

Fecha	Refer.	Usuario	Concepto	Unid.	Cve.U.	Cve.Pr./Se.	Subtotal	Imp.Hosp.	IVA	Total
10-JUN-19		egc	HOS HOSPEDAJE 10-JUN-19	HOS	DAY	90111501	627.27	12.55	50.18	690.00
11-JUN-19		cmh	HOS HOSPEDAJE 11-JUN-19	HOS	DAY	90111501	627.27	12.55	50.18	690.00

Vo. Bo.
EL COORDINADOR ADMINISTRATIVO

Elaboro
 CONTADOR

 Lic. Geovanny Vázquez G.


 LUIS R. PADILLA FLORES

Tipo de Comprobante: Ingreso, Moneda: MXN, Uso del CFDI: G03 Gastos en general,
 Forma de Pago: 28 Tarjeta de débito, Método de Pago: PUE Pago en una sola exhibición
 (SON UN MIL TRESCIENTOS OCHENTA PESOS 00/100 M.N.)

Subtotal: 1,254.54
 2% Hospedaje: 25.10
 IVA 8% 100.36

Hab.: 105 Usu.: prg PATRICIA REYES GALVEZ F.P.: TDEB Cuenta: 52515

TOTAL: \$1,380.00



Sello digital del CFDI:
 1baaoEsYagBn+k2Crtqe1ccZ89QeVoc/6hHOLxaQX9GL3LvdUf81gmz6L1Pg5u41HBjegIwJ2ewgERCC4/fR43hbx4Cwi3479m2QnaxUM5G1F1HnxpQX6wKMPY3Lmtz6Wqt34PgCVg6KAL0ZzjWdGUUA1Ma4R1Q8hx2Vewev5VPn5D+or6AN0mxhU4+UsxvNhkc1wYUhg1gtDDe55ncFodkUysJfDpa4p4SKRqSQN9/2qsp0AA+uEsj1828pgd6BGLbsXRdZ+qzQCXEVVFAK2xhH09G5HwDcXp6MxwEodYj5amL+6vdtzFkFett1V0J5dFzNksh2Zga+v9b6w==

Sello digital del SAT:
 v9jE6PwTwiUctb1fxPu011avoFqhs4jTnxUNj5e9mPRX8mbJcuTt+yFieidxi85/aIwe9a81G11FGw+yyfs444RpbbrMCpdrhu8+o/TOAuvbqzFvs4E6Rsg01Fc8m0Cpuwv1ScFmKuj9a9n70pvwx44DwzXG+G09VtPcThZg8VgAg2SDnvFstP681c9TaB06HD07qWluyagw+ya1GXHALpzyQg4oZDFw+ks1pA9QsAvkpf3oec360F1jF61Fq5QYQ0946b+zmX+s1BSpBdUFGTchcnDyEgkrpRQhgF6E2jTNP581ANed2j9+/s5y8xgcX712ft3Ld0dKg==

Cadena Original del complemento de certificación digital del SAT:
 [11.1]11F56D7F-550D-4AC9-B602-8389D693005F|2019-06-12T08:13:48|PPD101129EA3|1baaoEsYagBn+k2Crtqe1ccZ89QeVoc/6hHOLxaQX9GL3LvdUf81gmz6L1Pg5u41HBjegIwJ2ewgERCC4/fR43hbx4Cwi3479m2QnaxUM5G1F1HnxpQX6wKMPY3Lmtz6Wqt34PgCVg6KAL0ZzjWdGUUA1Ma4R1Q8hx2Vewev5VPn5D+or6AN0mxhU4+UsxvNhkc1wYUhg1gtDDe55ncFodkUysJfDpa4p4SKRqSQN9/2qsp0AA+uEsj1828pgd6BGLbsXRdZ+qzQCXEVVFAK2xhH09G5HwDcXp6MxwEodYj5amL+6vdtzFkFett1V0J5dFzNksh2Zga+v9b6w|00001000000402711942|]

RFC del Proveedor de certificación: PPD101129EA3

Este CFDI fue certificado por el PAC Prodigia autorización del SAT 09763 publicada 2013-02-19 14:00:00. Para descargar el Este documento es una representación impresa de un CFDI



314



SECCION MEXICANA DE LA CILA DE C-EUA
PAGADO
CD. JUAREZ, CHIH.

Burger King®
6787

1205 Rex Allen Drive
Willcox, AZ 85643
520-384-9254

ORDER 80

TAKE OUT

2 BACON DBL C/BURGER 4.58

Free WHOPPER Sandwich or
Original Chicken Sandwich
Purchase required

Survey Code: 68866-70001-30719-090706

www.mykexperience.com (English or Espanol)

SUBTOTAL	4.58
9.1% TAX	0.42
TOTAL	5.00
CASH	5.00
CHANGE	0.00

GET A FREE HASHBROWN OR SMALL FRY
WITH ANY PURCHASE
Go to www.mcdvoice.com within 7 days
and tell us about your visit.
Validation Code: _____
Expires 30 days after receipt date.
Valid at participating US McDonald's.
Survey Code:
10367-03140-61019-13492-00091-0

McDonald's Restaurant #10367
1150 HICKORY
LAS CRUCES, NM 88001
TEL# 575 523 7972

KS# 3 06/10/2019 01:49 PM
Sidel Order 14

1 Gr1 Artsn Ckn MI-Lrg 8.40
1 L Coke

Subtotal 8.40
Tax 0.70
Eat-In Total 9.10

Cashless 9.10
Change 0.00

$\$ 9.10 \times \$ 18.70 = \$ 170.17$

Thank You
Hope to see you soon
Look on back of receipt for food offer

Mon Jun 10 2019 04:37 PM T=00L I=5 C=129

$\$ 5.00 \times \$ 18.70 = \$ 93.50$

ELABORO
CONTADORA

GEORGINA YANEZ GONZALEZ

Vo. Bo.
EL COORDINADOR ADMINISTRATIVO

LUIS R. PADILLA FLORES.

TUI
FREE WHOPPER!
TURN ME OVER
TURY OVER
ERT

127

Complete Our Online Survey & Receive A Code for A BUY ONE GET ONE FREE Breakfast or Lunch Sandwich!

Our Goal IS A Highly Satisfied Rating. Go to www.mcdvoice.com within 7 days and tell us about your visit.

Validation Code: _____

Expires 30 days after receipt date. Valid at participating US McDonald's®.

Survey Code:

03811-01270-61019-17404-00178-2

McDonald's Restaurant #3811
252 W CRAWFORD ST
NOGALES, AZ 85621-3208
TEL# 520-287-9248



SECCION MEXICANA DE
LA CIA. MEX-EUA
PAGADO
CD. JUAREZ, CHIH.

CARL'S JR 1101501
(520) 281-9699
800 W MARIPOSA RD
NOGALES, AZ
Register 3 Order is Tendered
6/11/2019 12:50:44 PM

Here #47 / 3651

KS# 1 06/10/2019 05:40 PM
Sidel Order 27

5 Hot&Spicy McChicken 5.00
NO Mayonnaise
2 Hot&Spicy McChicken 2.00
1 Cheeseburger 1.49
2 M French Fries 5.58
3 Snr Powerade 2.34

Subtotal 16.41
Tax 1.41
Est Total 17.82

Cash Tendered 20.00
Change 2.18

McDonald's Restaurant
Queremos escuchar tu opinion
en Mcdvoice.com
Disponible en Espanol

2 S Cbo Big Carl \$16.98
Big Carl
S Fries
S Bev Bar

Sub Total \$16.98
Discounts \$0.00
Tax \$1.46
Total \$18.44

Cash \$20.00
Change \$1.56

$\$ 18.44 \times 18.70 = \$ 344.83$

$\$ 17.82 \times 18.70 = \$ 333.23$

ELABORO
CONTADORA

GEORGINA YANEZ GONZALEZ

Vo. Bo.
EL COORDINADOR ADMINISTRATIVO

LUIS R. PADILLA FLORES.

375



SECCION MEXICANA DE
LABOR MEX-EUA
PAGADO
CO. JUAREZ, CHIH.

386

Complete Our Online Survey & Receive A
Code for A BUY ONE GET ONE FREE
Breakfast or Lunch Sandwich!
Our Goal IS A Highly Satisfied Rating.
Go to www.mcdvoice.com within 7 days
and tell us about your visit.
Validation Code: _____
Expires 30 days after receipt date.
Valid at participating US McDonald's®.
Survey Code:
03811-03750-61219-06028-00056-4

McDonald's Restaurant #3811
252 W CRAWFORD ST
NOGALES, AZ 85621-3208
TEL# 520-287-9248

KS# 3	06/12/2019 06:02 AM
Side1	Order 75
1 Sau Egg McMuff M1-Hb	5.19
1 M Coffee	
1 Splenda Packet	0.00
2 Creamer Packet	0.00
Subtotal	5.19
Tax	0.45
Eat-In Total	5.64
Cash Tendered	20.00
Change	14.36

McDonald's Restaurant
Queremos escuchar tu opinion
en Mcdvoice.com
Disponible en Espanol

$\$ 5.64 \times \$ 18.70 = \$ 105.47$

ELABORO
CONTADORA

GEORGINA YANEZ GONZALEZ

Complete Our Online Survey & Receive A
Code for A BUY ONE GET ONE FREE
Breakfast or Lunch Sandwich!
Our Goal IS A Highly Satisfied Rating.
Go to www.mcdvoice.com within 7 days
and tell us about your visit.
Validation Code: _____
Expires 30 days after receipt date.
Valid at participating US McDonald's®.
Survey Code:
03811-03860-61219-06231-00021-7

McDonald's Restaurant #3811
252 W CRAWFORD ST
NOGALES, AZ 85621-3208
TEL# 520-287-9248

KS# 3	06/12/2019 06:23 AM
Side1	Order 86
1 Hot&Spicy McChicken	1.00
1 L Powerade	1.00
Subtotal	2.00
Tax	0.17
Eat-In Total	2.17
Cash Tendered	2.25
Change	0.08

McDonald's Restaurant
Queremos escuchar tu opinion
en Mcdvoice.com
Disponible en Espanol

$\$ 2.17 \times \$ 18.70 = \$ 40.58$

Vo. Bo.
EL COORDINADOR ADMINISTRATIVO

LUIS R. PADILLA FLORES.

KRANBERRYS CHATTER BOX
1405 S MAIN ST
LORDSBURG, NM 88045
ph (575) 542-9400



Thank You for Visiting

TABLE: #5 - 1 Guest
Your Server was Shannon
6/12/2019 11:42:38 AM
Sequence #: 0000039
ID #: 0232258

ITEM	QTY	PRICE
Soda	1	\$2.00
Philly Chile	1	\$8.00
- French Fries		
Subtotal		\$10.00
Total Taxes		\$0.78
Grand Total		\$10.78
This Payment		\$10.78
Tendered:		\$11.00
Change Due:		\$0.22
Paid by		cash

Please Come Back!

$\$ 10.78 \times \$ 18.70 = \$ 201.59$

ELABORO
CONTADORA

GEORGINA YANEZ/GONZALEZ

Vo. Bo.
EL COORDINADOR ADMINISTRATIVO

LUIS R. PADILLA FLORES.